

**VERORDNUNG/VERFÜGUNG
DES PRÄSIDENTEN,
UMWELT- UND TECHNISCHE DIENSTE****NR. 19/2024****ORDINANZA/PROVVEDIMENTO
DEL PRESIDENTE
SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI**

VERLÄNGERUNG DER EINSCHRÄNKUNG DER BENUTZBARKEIT DER FAHRRADROUTE BRENNER SALURN IN DER GEMEINDE VILLANDERS VON KM 71,27 BIS KM 71,95 UND GENEHMIGUNG DER DURCHFART MIT FAHRZEUGEN WEGEN KANALINSPEKTION UND -REINIGUNG

PROROGA DELLA LIMITAZIONE DELL'AGIBILITÀ DEL PERCORSO CICLABILE BRENNERO SALORNO NEL COMUNE DI VILLANDRO DAL KM 71,27 AL KM 71,95) E PERMESSO DI TRANSITO CON VEICOLI PER ISPEZIONE DEL COLLETTORE E PULIZIA

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 12 vom 06.03.2024;

Vista l'ordinanza n. 12 del 06.03.2024;

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 17 vom 18.03.2024;

Vista l'ordinanza n. 17 del 18.03.2024;

Darauf hingewiesen, dass die Fa. SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Eisacktal die Kanal-TV-Inspektion mit vorauseilender Reinigung des Hauptsammlers für Schmutzwasser sowie die Reinigung der Regenwasserschächte und der entsprechenden Ablaufkanäle längs des Fahrradweges von Klausen (Villa Anna) bis zur Kläranlage Unteres Eisacktal durchführt;

Ravvisato che la ditta SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento esegue la videoispezione con pulizia anticipata del collettore principale per acque reflue nonché la pulizia dei pozzetti delle acque piovane e dei relativi canali di scarico lungo la pista ciclabile da Chiusa (Villa Anna) fino al depuratore Bassa Valle Isarco ad incarico della Comunità Comprensoriale Valle Isarco;

Darauf hingewiesen, dass die Arbeiten verzögert vorangegangen sind und somit das Teilstück der Radroute Brenner Salurn von km 71,27 bis 71,95 noch nicht abgeschlossen ist;

Ravvisato, che i lavori sono stati ritardati e quindi il tratto del percorso ciclabile Brennero Salorno dal km 71,27 al km 71,95 non è ancora stato completato;

Darauf hingewiesen, dass die Arbeiten an oben genannten Teilstück von Dienstag, 02.04.2024 bis Freitag, 05.04.2024 ausgeführt werden;

Ravvisato che i lavori al suddetto tratto dureranno dal martedì, 02.04.2024 al venerdì, 05.04.2024;

Vorausgeschickt, dass die SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terento die entsprechenden Maßnahmen für die Sicherheit der Radfahrer und Fußgänger während der Arbeiten gewährleisten muss;

Ravvisato che la ditta SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento deve garantire la sicurezza dei ciclisti e pedoni durante i lavori e provvedere alle misure a merito;

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 und die entsprechende Durchführungsverordnung;

Visto il codice stradale, approvato con decreto legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e il relativo regolamento di esecuzione;

In der Regel besteht nicht die Notwendigkeit, den oben genannten Abschnitt des übergemeindlichen Fahrradweges während der Arbeiten für den Verkehr zu sperren;

Nella regola non consiste la necessità di chiudere il sopra citato tratto di pista ciclabile sovracomunale per il traffico;

Aufgrund

- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

Visti

- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

verordnet**IL PRESIDENTE**

DER PRÄSIDENT

die Verlängerung der **Einschränkung der Benutzbarkeit** der **Fahrradroute Brenner-Salurn nördl. der Kläranlage Unteres Eisacktal in der Gemeinde Villanders von km 71,27 bis km 71,95 von Dienstag, 02.04.2024 bis Freitag 05.04.2024** wegen der Kanal-TV-Inspektion mit vorauseilender Reinigung des Hauptsammlers für Schmutzwasser sowie die Reinigung der Regenwasserschächte und der entsprechenden Ablaufkanäle längs des Fahrradweges.

Dass der Durchgang für Fahrradfahrer und Fußgänger jederzeit gewährleistet sein muss.

Dass die Fa. SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten und die Fa. Italspurgo OHG aus Lavis (TN) im obgenannten Zeitraum mit ihren Lkws, Arbeitsmaschinen und Dienstfahrzeugen in diesem Abschnitt verkehren dürfen.

Dass evtl. Verunreinigungen und verursachte Schäden an bestehende Infrastrukturen entlang des Radweges während der Ausführung der Arbeiten zu Lasten der Fa. SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten sind.

Dass die Fa. SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten sämtliche Verantwortung für Personen- und Sachschäden, welche durch die Benutzung des Weges mit den ermächtigten Fahrzeugen entstehen, übernimmt;

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal weist den Antragsteller ausdrücklich darauf hin, dass entlang des Radweges die Gasleitungen der SNAM verlaufen, die aus Sicherheitsgründen keinen Belastungen unterzogen werden dürfen und sie diesbezüglich keinerlei Ermächtigungen erteilen kann und dementsprechend auch keine Verantwortung jeglicher Art auf die unsachgemäße Benutzung des Radweges in Bezug auf die Gasleitung übernimmt.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex und die Einrichtung einer Umleitung geht zu Lasten der SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex und die Einrichtung einer Umleitung geht zu Lasten der SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH aus Terenten.

Diese Verordnung wird der Bevölkerung durch Anschlag an der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft

o r d i n a

la proroga della **la limitazione dell'agibilità del percorso ciclabile Brennero-Salorno a nord del depuratore Bassa Valle Isarco nel comune di Villandro dal km 71,27 al km 71,95 dal martedì, 02.04.2024 al venerdì 05.04.2024** per la videospedizione con pulizia anticipata del collettore principale per acque reflue nonché la pulizia dei pozze delle acque piovane e dei relativi canali di scarico lungo la pista ciclabile;

Che il passaggio di ciclisti e pedoni deve essere garantito in ogni momento.

Che la ditta SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento e la ditta Italspurgo Snc di Lavis (TN) nel suddetto periodo possono transitare in questo tratto con i suoi autocarri, macchine di lavori e veicoli di servizio.

Che contaminazioni e danni eventualmente causati durante i lavori ad infrastrutture esistenti lungo la pista ciclabile sono a carico della ditta SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento.

Che la ditta SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento si assume ogni responsabilità per danni a persone e cose causati dall'utilizzo del percorso con i veicolo autorizzati;

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco informa espressamente il richiedente che i gasdotti SNAM corrono lungo la pista ciclabile. Per motivi di sicurezza, questi gasdotti non possono essere sottoposti ad alcun carico e non possono concedere alcuna autorizzazione al riguardo e pertanto non si assumono alcuna responsabilità di alcun tipo per l'uso improprio della pista ciclabile in relazione al gasdotto.

La segnaletica a norma del codice stradale e l'avviso di deviazione è a carico e cura della SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento.

La segnaletica a norma del codice stradale e l'avviso di deviazione è a carico e cura della SKS Servizi di canalizzazione Srl di Terento.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante affissione all'albo della Comunità Com-

sowie Weiterleitung an die umliegenden Gemein-
deämtern und Presse kundgemacht.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an
die umliegenden Gemeindepolizei- sowie Carabi-
nierstationen weitergeleitet.

Der Präsident

Walter Baumgartner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Brixen, 28.03.2024

prensoriale e trasmissione agli uffici comunali
d'intorni e la stampa.

Copia del presente provvedimento verrà inoltrata
alle stazioni di polizia di comune e Carabinieri
d'intorno.

Il Presidente

Bressanone, 28.03.2024